

## PLACE A FEUX DE

**Soyez prudent !**

**Soyez responsable !**

L'usage du feu est **interdit** :

- toute l'année en dehors de la place à feu
- en période rouge ou de vent fort dans la place à feu aménagée (article 2 de l'arrêté affiché au verso)

L'usage de cette place à feu est **autorisé** :

- en dehors des périodes citées ci-dessus, sous réserve que le feu soit :
- sous contrôle permanent
- contenu dans le foyer
- éteint en fin d'usage, sans éparpiller les braises
- distant de plus de 5 m de tout dépôt de bois ou produits inflammables.

<b>ANGLAIS</b>	<b>ITALIEN</b>
<p><b>Using Fire is forbidden</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- during the whole year outside the fireplace</li><li>- during the "red period" or by strong wind in the fireplace</li></ul> <p>(see 2nd article of the overleaf decree)</p> <p><b>Using this fireplace is allowed</b></p> <p>Beyond the above mentioned periods, provided that the fire is:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- under permanent control</li><li>- contained in the hearth</li><li>- put out after using, without scattering embers</li><li>- far from more than 5 meters from wood for fuel or easily set on fire products</li></ul>	<p><b>È vietato l'uso del fuoco</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- tutto l'anno fuori del posto per fuoco</li><li>- in periodo rosso o quando tira forte il vento nel posto per fuoco anche sistemato (articolo 2 dell'ordinanza pubblicata al verso)</li></ul> <p><b>è autorizzato l'uso del fuoco</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- fuori dei periodi sopra indicati con riserva che il fuoco sia:</li><li>- controllato in modo continuo</li><li>- contenuto nel focolaio</li><li>- spento in fin d'uso, senza disperdere le braci</li><li>- a più di 5 metri di tutto deposito di legna o prodotti infiammabili</li></ul>

**NUMERO D'APPEL DES SECOURS**

**18 ou 112**